

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office: Monday - Wednesday 9am-4pm ♦ Thursday 9am-8pm ♦ Friday 9am-3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Website: www.allsaintswtby.org



Rev. Diego A. Jiménez, Pastor  
Rev. Eric M. Zuñiga, Parochial Vicar  
Rev. Ronald A. Ferraro (Senior)  
Deacons: Alex Lopez  
Edwin Lopez and Angelo Moriello

## MASS SCHEDULE

### Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday at 8AM (English)

Saturday Vigil at 4PM (English)

Sunday at 9AM (English)

### Shrine of Saint Anne

Monday - Friday at 9AM (English)

Tuesday, Wednesday, Thursday at 6:30PM  
(Spanish)

Saturday at 6PM (Spanish)

Sunday - 8:30AM, 12:30 & 5:00PM (Spanish)

Sunday at 10:30AM (English)

## STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

Sunday - 10:30AM (English)

Sunday - 8:30AM & 12:30PM (Spanish)

Tuesday, Wed. & Thursday - 6:30PM (Spanish)

## FOLLOW US



All Saints/Todos los Santos Parish Shrine  
of St. Anne & Our Lady of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex  
@ArchbishopBlair

November 15, 2020

33<sup>rd</sup>

SUNDAY IN ORDINARY TIME

"His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.'" - Mt 25:21

"Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'". - Mt 25, 21

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

## OUR MISSION STATEMENT

"Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity."

## DECLARACIÓN DE NUESTRA MISION

"Guiada por el Espíritu Santo, la familia parroquial de All Saints-Todos los Santos está llamada a vivir y proclamar la Buena Nueva. Nuestra parroquia Católica Romana valora nuestra diversidad multicultural y se esfuerza por ser una comunidad de Discípulos de Cristo. Buscamos reflejar la alegría de Cristo resucitado, que habita en todos nosotros, con todos los aspectos de la vida parroquial a través de la oración, la adoración, la vida familiar y la caridad".

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, November 14

4:00pm † Frank, Antoinette & Frances Kathleen Cirillo req by Family

Sunday, November 15

9:00am † Dylan Barnes req by Maria M. Thompson

Monday, November 16 - St. Margaret of Scotland; St. Gertrude, Virgin

8:00am † Jane Cipollone req by Children

Tuesday, November 17 - St. Elizabeth of Hungary, Religious

8:00am In honor of The Holy Family req by Gladys Maldonado

Wednesday, November 18 - The Dedication of the Basilicas of Saints Peter and Paul

8:00am † Edith Veneziano req by Family

Thursday, November 19

8:00am † Reverend Richard Bollea (9th Anniversary)

Friday, November 20

8:00am † Lucille Ciullo req by Family

Saturday, November 21 -The Presentation of the Blessed Virgin Mary

8:00am † Marie Ciaburri req by brother Thomas

10:00am 2020 Deceased Members of All Saints Parish Family and the Sons & Daughters of Our Lady of Lourdes

4:00pm † Michael & Lucia DeProspero req by the Magone Family

Sunday, November 22 - Solemnity of Our Lord Jesus Christ,

King of the Universe

9:00am † Lucy & Frank Donofrio req by Family

3:00pm **Wedding:** Javier Abbiati and Angela Abreu Portes

## Shrine of St. Anne Mass Intentions

Saturday, November 14

6:00pm † Jesus Maria Rodriguez & Ana Maria Rodriguez req by Jacqueline Rodriguez

Sunday, November 15

8:30am † Beatriz Arias req by daughter Nelsida Collado

10:30am † Manuel Pimentel req by Zulmira Dasilva

12:30pm † Jose Javier Maisonet Jr. req by family

5:00pm † Tomasa Vives & Juan Morales req by Selaida Lopez

Monday, November 16 - St. Margaret of Scotland; St. Gertrude, Virgin

9:00am

Tuesday, November 17 - St. Elizabeth of Hungary, Religious

9:00am † Anthony & Eda Finelli req by daughter Catherine

6:30pm † Joseph Antonio Santos and Maria Concepcion Hernandez req by family

Wednesday, November 18 - USA: St. Rose Phillipine Duchesne, Virgin

9:00am

6:30pm

Thursday, November 19

9:00am

6:30pm † Jose Maisonet, Jr. req by family

Friday, November 20

9:00am

Saturday, November 21-The Presentation of the Blessed Virgin Mary

10:00am Memorial Mass 2020 Deceased Members of All Saints Parish Family (Bilingual)

2020 Miembros fallecidos de All Saints-Todos los Santos

6:00pm † Bienvenida Perez (4th Anniv) req by daughter Lydia Lesky

Sunday, November 22

8:30am † Allan Arroyo req by family

10:30am † Lucien & Gilberte Michaud req by Brent & Jean LaPrade

12:30pm † Manuel Peña req by Sylvia Peña

5:00pm † Carmen Luisa Valentin req by Vincent Ruiz & family



The sanctuary candle at the Shrine of St. Anne is offered this week to St. Thérèse of the Child Jesus for a special intention



We extend our sincere sympathy and prayers to the families in the passing on of

Priscilla M. Gonzalez

Attorney Richard P. Zipoli, Sr.

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

## *Exposition of the Blessed Sacrament*

*The Blessed Sacrament is displayed for adoration every day from the rectory window facing the parking lot at Our Lady of Lourdes church from 8am to 8pm.*

*Come and visit with the Lord from your car!*

PARISH PRAYER LINE /PETICIÓN DE ORACIÓN

Bob: 203-573-0032

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916



## IMPORTANT

Effective Monday, November 16 the daily Mass at 9AM at the Shrine of St. Anne will be celebrated in the Pastoral Center in the RCIA classroom allowing 25 worshippers.

The temporary change will be for the winter season in an effort to reduce heating fuel consumption. Your understanding and patience is greatly appreciated!

NOVEMBER 21

PRESENTATION OF THE BLESSED

Virgin Mary



In addition to our parish Facebook and YouTube live streamed Mass you can also stream or view Mass at the following links or channels:

**ORTV in English**

Sundays at 10:00 AM on WCCT-TV (WB20) and WCTX-TV (MyTV9)

<http://www.ortv.org/streaming>

**EWTN in English** (available in many local cable providers)

Daily Mass is televised at 12 AM, 8 AM, 12 PM and 7 PM

**SALT + LIGHT TV in French**

From Montreal's Mary Queen of the World Cathedral

Live Sunday Mass at 8:00 AM and repeated at 11 AM

Daily Mass will air live Monday through Saturday at 8:30 am ET.

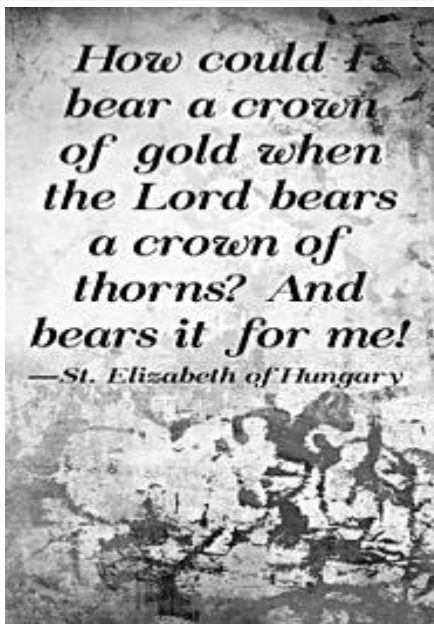
Repeats will air every day at 11:00 am ET (Salt + Light TV only).

<https://saltandlighttv.org/live>

**MEET HOLY CROSS HIGH SCHOOL EVENT**

Tuesday, November 17 at 6:30pm for 7th and 8th grade as well as transfer student families. These small group events will give your family an opportunity to meet some of our teachers, administrators and students to learn about all that Holy Cross High School has to offer. Masks are mandatory and held in the auditorium to allow for social distance. In addition virtual events will also be held.

Go to: [www.HolyCrossHS-ct.com](http://www.HolyCrossHS-ct.com) 203-757-9248



**Dispensation Extended**

In light of the recent increase in coronavirus cases within the state of Connecticut and continued uncertainty regarding the extent and duration of the coronavirus in the state and throughout the Archdiocese of Hartford, Archbishop Blair has now extended the dispensation from the obligation to attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation for all the Faithful of the Archdiocese of Hartford through Tuesday, February 16, 2021, which is the eve of Ash Wednesday.

Governor Lamont announced Connecticut will roll back to Phase 2.1 rules which began Friday, November 6.

Once again Our Lady of Lourdes church will allow entrance to 50 parishioners and the Shrine of Saint Anne will allow 100 parishioners in the church and 80 in the Rita P. Frigon church hall.

Please follow the 6ft distance, wear a face covering or mask and sanitize hands when possible.

If you are ill or have a compromised immune health system please stay home.

For the most up-to-date information from the State of Connecticut on COVID-19, residents are encouraged to visit [ct.gov/coronavirus](http://ct.gov/coronavirus). Residents can also subscribe to text message alerts from the state by texting the keyword **COVIDCT** to **888-777**

**STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE**

• Next week our special collection will support the **Catholic Campaign for Human Development**. Forty million people in the United States live in poverty. This collection supports programs that empower people to identify and address the obstacles they face as they work to bring permanent and positive change to their communities. Learn more about the Catholic Campaign for Human Development at [www.usccb.org/cchd/collection](http://www.usccb.org/cchd/collection).

• Forget your envelope? Use Online Giving to keep up on offertory. Go to [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) and click on the Online Giving link, it's quick and easy.

*Your blessings received from God and shared for the support of your Parish and missions is greatly appreciated!*





Únase a nosotros para una misa conmemorativa ofrecida por todos los feligreses fallecidos que han pasado al descanso eterno en 2020.

**SÁBADO 21 DE NOVIEMBRE  
A LAS 10:00 AM**

**Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes - inglés  
Santuario de Santa Ana - bilingüe**

### ¡ATENCIÓN TODOS!

A partir del 16 de noviembre las misas de lunes a viernes a las 9AM será celebrada en el Centro Pastoral de la iglesia Santa Ana en el salón de RICA permitiendo 25 feligreses.

El cambio temporal será para la temporada de invierno en un esfuerzo por reducir el consumo de aceite para calefacción.

Se agradece enormemente su comprensión y paciencia.

### ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

• La próxima semana, nuestra colecta especial apoyará a la **Campaña Católica para el Desarrollo Humano**. Unos 40 millones de personas en los Estados Unidos viven en pobreza. Esta colecta financia programas que empoderan a las personas para identificar y tratar con los obstáculos que enfrentan, a la vez que trabajan para traer cambios permanentes y positivos a sus comunidades. Infórmese más acerca de la Campaña Católica para el Desarrollo Humano en [www.usccb.org/cchd/collection](http://www.usccb.org/cchd/collection).

• ¿Olvidaste tu sobre? Utilice las donaciones en línea para mantenerse al día con el ofertorio. Vaya a [allsaintswtby.org](http://allsaintswtby.org) y haga clic en el enlace Donaciones en línea, es rápido y fácil. Su apoyo durante todo el año ayuda a sostener nuestra iglesia.


*¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartidas para el apoyo de su parroquia y misiones son muy agradecidas!*



## *Extensión de Dispensa*

A la luz del reciente aumento de casos de coronavirus en el estado de Connecticut y la continua incertidumbre con respecto a la extensión y duración del coronavirus en el estado y en toda la Arquidiócesis de Hartford, el Arzobispo Blair ahora ha extendido la dispensa de la obligación de asistir a misa los domingos y Días Santos de Obligación para todos los Fieles de la Arquidiócesis de Hartford hasta el martes 16 de febrero de 2021, que es la víspera del Miércoles de Ceniza.

### TODAS LAS ALMAS

**Pregunta:** Noviembre se llama el mes de Todas las Almas. Más recientemente, se le ha llamado  Conmemoración de todos los fieles difuntos. ¿Puedes contarnos más sobre esta fiesta y los recuerdos de este mes?

#### **Respuesta:**

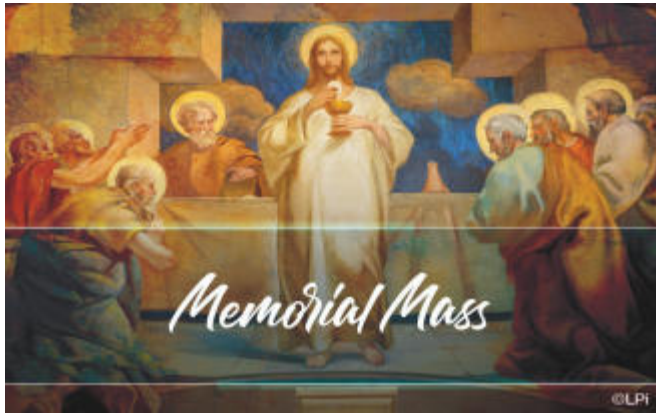
El 2 de noviembre, la conmemoración de todos los fieles difuntos, encaja con el 1 de noviembre, la fiesta de Todos los Santos. Los santos, nuestros modelos de vida cristiana, son uno con Dios en el cielo. Todos los fieles difuntos son los que han muerto con esperanza y confianza en un Dios amoroso que nos llama a un mayor crecimiento y desarrollo, incluso más allá de la muerte. Este crecimiento y desarrollo ocurre en un estado del ser que tradicionalmente hemos llamado purgatorio.

Si bien la Iglesia occidental ha enfatizado la naturaleza limpiadora y purificadora del purgatorio, la Iglesia Ortodoxa Oriental ha enfatizado el aspecto de crecimiento y desarrollo de la misma. Hoy, creencia en el purgatorio permite que quien ha muerto en Cristo siga creciendo y desarrollándose antes de encontrarse con Dios cara a cara. Dios invita continuamente a la comunión con estos seres amados, pero algunos sentían la necesidad de seguir creciendo y desarrollándose antes de entrar en plena comunión con Dios.

Estas fiestas de noviembre nos recuerdan vívidamente la rica realidad conocida como la comunión de los santos. Esta creencia enfatiza la firme afirmación de que la iglesia es siempre una en Cristo. La muerte no rompe cualquiera de los lazos que nos unen en Cristo. Por eso es una práctica apropiada orar por los muertos y pedirles que recen por nosotros. Así como hacemos eso el uno por el otro cuando estamos vivos, así también continuamos ese vínculo e interés mutuo incluso más allá de la muerte.

©LPi





Join us for a Memorial Mass offered for all the deceased parishioners that have gone on to eternal rest in 2020.

SATURDAY, NOVEMBER 21 AT 10:00 AM

Our Lady of Lourdes Church - English  
Shrine of Saint Anne - English & Spanish

### WHY USE INCENSE?

**Question:** Why do we use incense at Mass?



**Answer:** The use of incense in religious ceremonies and worship is a practice that predates Christianity, and which is also found in many other religious traditions today.

Incense, which is made from resin infused with aromatic spices and oils, is one of those fundamentally human symbols that incorporates more than one of our senses, helping us to reflect on realities that transcend the everyday details of our lives.

The use of incense in the Church's liturgy — in the Mass, as well as in devotions to the Eucharist and the Liturgy of the Hours — is inspired by the use of incense in the Jewish tradition. In the writings of the Old Testament, we hear about incense being used in the worship of the temple, and Psalm 141 asks, "Let my prayer be incense before you; my uplifted hands an evening offering" (vs. 2). The image here is that, as the incense gently rises to heaven, our prayers also rise to God as something sweet and pleasant.

Another ancient use of incense that has also become part of our Catholic tradition is the idea that when we incense something, it's because it is something special or sacred. This is why the Book of the Gospel is incensed during the Liturgy of the Word and the bread, wine, priest celebrant, and congregation are incensed at the presentation of the gifts. To this, we can also add the incensing of the Blessed Sacrament during eucharistic adoration and benediction, and the body of the deceased at the end of the Mass of the Resurrection (the Funeral Mass).

©LPI

## The Spirit of the Franciscan Christmas Fair

November 21-December 20, 2020

This year, because of the pandemic, our Franciscan Christmas Fair, benefitting the Franciscan Life Center and Franciscan Home Care and Hospice Care will be online. We invite you to join us for *The Spirit of the Franciscan Christmas Fair* November 21 - December 20, 2020. We will be recapturing the spirit of our Living Crèche from past years, selling fair items online including Christmas trees, wreaths, centerpieces, pottery, handmade miniature reindeer, handmade candles, Holy Land pieces and more. There is a Basket Raffle and Santa and Mrs. Claus will be live from the North Pole. Please join us in supporting *The Spirit of the Franciscan Christmas Fair* by visiting [franciscanchristmasfair.org](http://franciscanchristmasfair.org).



### Examining the Teachings in Pope Francis' Encyclical "On Care for our Common Home" in 8 Zoom Presentations

Presented by the Laudato Si' Team  
Office for Catholic Social Justice Ministry  
Thursdays from 7:00 PM to 8:30 PM via Zoom

**Registration is free, but required**

Visit: [www.catholicsocialjustice.org](http://www.catholicsocialjustice.org) to register.

#### Second presentation: Nov. 19 - Responsible Consumption

Catholic Christians have an obligation to participate in society and to influence public policy, law, economics and politics to foster the well-being of all people, especially the poor and vulnerable, while being responsible stewards of creation.

**Presenter:** Jennifer Schloat, Lead Teacher, St. Gabriel School, Windsor, CT



### The Apostles of the Sacred Heart of Jesus - Hamden



Enjoy the convenience of online shopping, basket raffles and three cash prizes. Don't miss festival favorites like the Apostles' famous pickled eggplant, homemade jellies, special handcrafted items made by the sisters

and Christmas Tree Lane. Event proceeds benefit the care of the retired Apostles at Sacred Heart Manor. For more information about the Twelve Days of Holly Berry, visit [ascjus.org](http://ascjus.org). Event registration is free.

**Downtown Dental**  
DENTAL OFFICE  
171 E Main St • Waterbury, CT  
203-754-5400 • Se Habla Español

THE LATEST DENTAL TECHNOLOGY & TREATMENTS AVAILABLE FOR ADULTS & CHILDREN

LET US PLACE  
YOUR AD HERE.

**COMMERCIAL CONNECTION LLC**  
REAL ESTATE SERVICES  
Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

**John Famiglietti** 203-596-7777  
PO BOX 830  
MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

**Drew Edward's Jewelers**  
Distinctive Fine Jewelry

Where your Jewelry  
isn't just bought, it's created!

Ed Iadarola Creating Fine Jewelry since 1978

51 Depot Street Suite #503 • Watertown, CT  
860-945-9235

**Brennan Law Firm, LLC**  
Se Habla Espanol

SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.  
EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN

**LLAME AL - 203-527-7692**

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT  
CORREO ELECTRONICO: jbreannan@brennan-law-firm.com - www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO -  
HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGLIGENCIA MEDICA - MORDIDAS  
DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTIVOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA  
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

**WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME**  
"The Difference is Service"

Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods  
-Licensed Funeral Directors-

203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott

www.woodtickmemorial.com

**Bergin Funeral Home**

203-753-0683  
290 East Main Street  
Waterbury

www.berginfuneralhome.com

Need Care? We Care.

**Franciscan Home Care and Hospice Care**  
A Catholic home health care agency  
203-238-1441  
www.franciscanhc.org

**M.J. FAHY & SONS, INC.**  
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

This Space  
is Available

**BUILD YOUR FUTURE**  
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!

Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

EN TIEMPOS DE INCERTIDUMBRE PROTEGEMOS SUS DERECHOS

SE HABLE ESPAÑOL  
Para una consulta llame hoy al  
**(203) 753-7300**  
80 Central Avenue  
Waterbury, CT 06702

**ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN**

- Lesiones Personales
- Accidentes de Automovilísticos
- Accidentes de Motocicletas
- Compensación del Trabajador
- Arrestos Criminales
- Mordida de Perros
- Lesiones Peatonales
- Casos de Inmigración
- Defensa de Deportación
- Peticiones de Familia
- Solicitud de Ciudadanía
- Asilo Político
- DACA y TPS
- Trámites de Residencia
- Perdón Provisional por Presencia Illegal

LAS OFICINAS LEGALES DE JAMES A. WELCOME  
WATERBURY | NORWALK | DANBURY | SAN DIEGO  
WELCOMELAWFIRM.COM

**CENAXO**  
www.cenaxo.com  
PLAN • PROTECT • PRESERVE

**MCALLEN CONSTRUCTION, INC.**  
WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712  
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

**MICHELLE MALDONADO**  
REALTOR®  
(203) 706-2726 CELL  
(203) 272-1633 OFFICE  
680 South Main St. | Cheshire, CT 06410  
MichelleMaldonado.CBinTouch.com

**Stoll's Pharmacy, Inc.**

Se habla Español  
Home and Office Delivery  
Most insurance accepted  
185 Grove Street, Waterbury, CT  
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

**CK TRUCKING SERVICES INC**

Join our team.  
**Call Now!**  
203-808-9658

Position: Mover

- Looking for energetic, friendly & hard working individual
- Safely pack, move, & unpack the customer's belongings.
- Experience in general labor, operations, fleet or warehouse
- Ability to work evenings, weekends & holidays as required

**REQUIREMENTS**

- High school diploma or equivalent (but not necessary)
- 100% drug free
- Excellent Customer Service Skills & Strong Attention to Details
- Stamina to Lift Heavy Items Repeatedly

**WJE** ENGINEERS ARCHITECTS MATERIALS SCIENTISTS

Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc.

**Andy's Oil Service, Inc.**  
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation  
Electricity Supplier  
329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: www.andysoil.com



Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc. (WJE), is an interdisciplinary firm of architects, structural engineers and materials scientists that specializes in the investigation, analysis, testing, and design of repairs for historic and contemporary structures.

**The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.**

**Open House Specials!!**

Please visit our cemeteries during our Fall Open House Program. Stop in and speak with our Family Service Advisors from 9 AM to 2 PM, get a tour of the park and take advantage of our **Open House Special Offers** just for those who visit during the following schedule:

**Saturday October 24, 2020**

St. Mary Cemetery - 1141 Stanley St.	New Britain, CT	Mt. St. Benedict Cemetery - 1 Cottage Grove Rd.	Bloomfield, CT
All Saints Cemetery - 700 Middletown Ave.	North Haven, CT	St. Francis Cemetery - 863 South Main St.	Torrington, CT
Mt. Olivet Cemetery - 669 Platt Rd.	Watertown, CT	Mt. St. Peter Cemetery - 219 New Haven Ave.	Derby, CT
		St. Lawrence Cemetery - 280 Derby Ave.	West Haven, CT

**Saturday October 31, 2020**

**VALUATION REALTY GROUP LLC**

**Dennis Jimenez, Broker/Owner**  
GRI / Notary Public  
HABLAMOS ESPANOL  
1036 Baldwin Street, Waterbury, CT 06706

Cell: 203-980-4151  
Office: 475-235-4762

dennisjimenez1024@hotmail.com

**WJE New Haven**  
2 Trap Falls Road, Suite 502  
Shelton, CT 06484-4616  
ph: 203.944.9424  
fx: 203.944.6997  
www.wje.com

**UNITED AUTO SALES AND SERVICE INC**

OVER 65 YEARS  
219 Congress Avenue, Waterbury  
(203) 756-8851  
MONDAY-FRIDAY 8-6  
SATURDAY 8-1

LET US PLACE  
YOUR AD HERE.

**SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**